



CRYNODEB O BERFFORMIAD

2016-2017

Dyma grynodedb o
adroddiad asesiad blynyddol
yr Awdurdod –
Sut wnaethom ni yn
2016/17?

GWASANAETH TÂN AC ACHUB GOGLEDD CYMRU

EIN NOD

Helpu i wneud Gogledd
Cymru yn lle mwy diogel
i fyw, gweithio ac
ymweld ag o

Cysylltwch â ni am gyngor a,
gwybodaeth gyffredinol:

Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru
Pencadlys y Gwasanaeth Tân,
Ffordd Salesbury,
Parc Busnes Llanelwy, Llanelwy,
Sir Ddinbych, LL17 0JJ
Tel:01745 535250

www.gwastan-gogcymru.org.uk

Gallwch hefyd ein dilyn ni ar:
Twitter @northwalesfire

www.facebook.com/northwalesfireservice

Am archwiliad diogelwch cartref,
ffoniwch 0800 169 1234

Mewn argyfwng ffoniwch 999 bob amser
This publication is available in English

Dyddiad Cyhoeddi: Tachwedd 2017



GORSAFOEDD A STAFFIO:

Mae 44 gorsaf dân wedi eu lleoli o gwmpas Gogledd Cymru. Defnyddir deg o'r rhain ar y cyd gyda Heddlu Gogledd Cymru neu Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwylans. Mae ein Hystafell Reoli hefyd yn gyfeustra cydweithredol gyda Heddlu Gogledd Cymru.

Ar 31st Mawrth 2017, roedd dosraniad y staff fel a ganlyn:

- 411 Diffoddwr Tân Gweithredol Rhan Amser
- 256 Diffoddwr Tân Amser Llawn
- 154 Staff Alegol a Rhwystr
- 34 Staff Rheoli

CYFRYNGAU CYMDEITHASOL:



14,948 Hoffi



1,070 Dilynwyr



14,181 Dilynwyr

YR IAITH GYMRAEG:

Ers 30ain Mawrth 2017, mae gwyn yn Wasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru gydymffurfio gyda set o Safonau Iaith Gymraeg newydd a reoleiddir gan Gomisïynydd y Gymraeg.



DYLETSWYDDAU CYDRADDOLDEB:

Cyhoeddwyd ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol ym mis Ebrill 2016 ac mae'n nodi ymrwymiad yr Awdurdod i sicrhau tegwch i drigolion, aelodau etholedig, aelodau staff a holl ymwelwyr ag ardal Gogledd Cymru.



Dwy fenter newydd wedi eu treialu yn ystod y flwyddyn.

Mae'r Tim Cymorth Cymunedol yn ymateb i alwadau a wneir i'r gwasanaeth Ambiwylans pan fydd person wedi syrthio ond heb ei anafu. Mae'r Tim ar Goll o'r Cartref yn cynorthwyo'r Heddlu i chwilio am bobl fregus sydd ar goll.

Mae asesiadau o'n cynnydd o gymharu â Safonau'r Iaith Gymraeg a'r Ddyletswydd Cydraddoldeb ar gael yn: www.gwastan-gogcymru.org.uk

EIN HARDAL:

Mae ardal y Gwasanaeth yn rhyw 6,150km², yn amrywio o ardaloedd gweddig prin eu poblogaeth, i ardaloedd dwysach trefol, gan gynnwys 9,318km o ffordd, rheilffordd ac arfordir yn mesur 400km.

Yn ystod y flwyddyn, aethom at 5,348 o ddigwyddiadau:

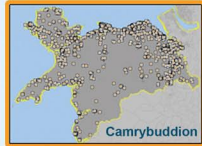
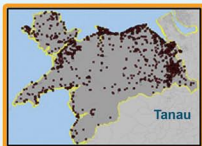
- Tânau: 2,015
- Digwyddiadau argyfwng eraill heb fod yn danau: 1,209

(gan gynnwys Cyd-ymateb, Tim Cymorth Cymunedol a galwadau Ar Goll o'r Cartref)

- Camrybuddion: 2,124

Roedd 16 o gamrybuddion wedi eu nodi fel argyfyngau eraill heb fod yn danau.

Mapiau yn dangos Digwyddiadau Argyfwng a Fynychwyd yng Ngogledd Cymru



SIR	YNYN MÔN	GWYNEDD	CONWY	SIR DDINBYCH	SIR Y FFLINT	WRECSAM
Poblogaeth	69, 979	122,864	116,218	94,691	154,074	136,647
Arnedd	35,033	60,761	56,685	44,418	67,574	59,828
Annwraig	2,859	7,444	5,180	4,138	5,290	4,264
Ardal	711	2,535	1,126	837	437	504

EIN PERFFORMIAD YN ERBYN EIN HAMCANION:

Amcan Gwella 1:

Helpu i gadw pobl a chymunedau yn ddiogel trwy atal marwolaethau ac anafiadau oherwydd tanau damweiniol mewn cartrefi.

Ein perfformiad eleni (2016/17) o gymharu â'r flwyddyn flaenorol (2015/16)

Cynyddodd nifer y tanau damweiniol mewn tai annedd i 433, 48 yn fwy o gymharu â'r llynedd. Arhosodd nifer y tanau a gadwyd yn yr ystafell lle cychwynasant, fodd bynnag, yn uchel, sef 91% ar gyfer 2016/17.

O'r bobl yn y tanau hyn, llwyddodd 86% ddiac yn ddi-anaf a heb angen am gymorth, a syrhiodd y nifer o bobl a anafwyd o 47 o bobl i 33. Rydym yn parhau i fonitro, fodd bynnag, pam y mae anafiadau cysylltiedig â than yn parhau yn uchel yn ein hardal ni o gymharu â gweddill y DU. Cynyddodd nifer y bobl a fu farw oherwydd tân damweiniol yn y cartref o 3 i 4.

Rydym wedi parhau gyda'n hymrwymiad i ddiogelwch tân yn y gymuned ac wedi gwneud 20,235 archwiliad diogelwch tân am ddim yn ystyd y flwyddyn. Trwy weithio'n agos gyda chyfundrefnau eraill roeddem yn medru cyfeirio ein hadnoddau i'r sawl sydd fwyaf mewn angen, gydag 89% o'r archwiliadau yn cael eu gwneud yn benodol i bobl sydd ag un ffactor risg neu fwy, ysmegu neu ddefnyddiwr alcohol / cyffuriau; anallu synhwyraidd / corfforol / meddyliol neu ddysgu; oedolyn sengl gan gynnwys rhieni sengl.

Mae gweithio gydag asiantaethau partner yn hanfodol i'n gwaith rhwystro ac mae 27% o'r atgyfeiriadau yn dod yn uniongyrchol gan y grwpiau hyn, er bod hyn wedi syrthio islaw'r targed o 30% yr oeddem wedi gobeithio ei gyflawni.

Amcan Gwella 2:

Gan gydnabod y gostyngiad a ragwelir mewn cyllid llywodraeth leol, bydd yr Awdurdod yn datblygu strategaeth ariannol 3 blynedd lle bydd rhewi'r gyllideb yn dod yn egwyddor ganolog.

Datblygwyd a chytunwyd cynllun tair blynedd gan yr Awdurdod. Yn ystod y flwyddyn, fodd bynnag, cydnabuwyd na fyddai'r rhaglen o arbedion y byddai eu hangen i gyflawni hyn yn gynaliadwy; cydnabuwyd hefyd y byddai angen amser i weithredu unrhyw ostyngiadau.

Cytunwyd felly yng nghyfarfod yr Awdurdod ym mis Mai 2016, y byddai'r cynllun 3 blynedd newydd yn cael ei weithredu ar gyfer blynyddoedd ariannol 2017/18, 2018/19 a 2019/20, a fyddai'n cytuno defnyddio cronfeydd wrth gefn a gostyngiadau mewn gwasanaeth fel o'r blaen, ond gyda chynnydd mewn cyfraniadau ariannol gan y cyngorau sir.

Amcan Gwella 3:

Bydd yr Awdurdod yn ail-gydbwyo ei adnoddau i gyfateb â risg. Bydd yr Awdurdod yn cyflwyno dull newydd o gynllunio i sicrhau bod o leiaf 20 crw tân wedi eu lleoli'n strategol ac ar gael yng Ngogledd Cymru ar adegau o risg cymharol is, ac o leiaf 38 ar gael ar adegau pan fo'r risg yn gymharol uwch.

Mae gwaith monitro ac amcanestyn dyddiol manwl wedi ei wella i gynllunio gwasanaeth tân ar draws yr ardal. Mae staff yr ystafell reoli yn monitro'n ofalus argaeledd criwiau ac yn ail-ddyrannu adnoddau mewn ymateb i newidiadau byr-rybudd. Mae cyflwyno system reoli a meistrol newydd, wedi ei hintegreiddio gyda'r system gyfathrebu bresennol, yn parhau i sicrhau anfon criwiau yn gyflym ac yn gywir. Bydd system dyletswyddau wrth gefn newydd yn cynorthwyo o ran adnabod tystiadau.

Amcan Gwella 4:

Bydd yr Awdurdod yn ystyried cyfleoedd i arallgyfeirio'r hyn y mae diffoddwyr tân yn ei wneud a chynniig gwasanaethau ychwanegol i gyhoedd Gogledd Cymru.

Cafwyd dwy fenter newydd yn ystod y flwyddyn

Ym mis Awst, dechreuodd Timau Gweithredu Cymunedol pwrpasol (CAT) gynorthwyo'r Gwasanaeth Ambiwians trwy ymateb i alwadau 999 i helpu pobl yn eu cartrefi oedd wedi syrthio ond heb eu hanafu. Yna ym mis Medi, dechreuodd y timau Ar Goll o'r Cartref helpu'r Heddlu i chwilio am bersonau lleol a oedd yn agored i niwed. Yn y tri mis cyntaf, roedd y criwiau tân wedi cymryd rhan mewn 17 chwiliad ac roedd pob un o'r bobl ar goll wedi eu canfod yn ddiogel ac yn iach.

Estynnwyd y prosiect Cud-y-mateb a bydd pob prosiect yn cael ei fonitro'n ofalus.

DANGOSYDDION PERFFORMIAD STATUDOL :

Cymharu ein perfformiad yn 2016/17 gyda'n perfformiad yn 2015/16. (Defnyddiwyd data demograffig ar gyfer 2015/16 wrth gyfrifo'r dangosyddion perfformiad gan mai dyma oedd y data mwyaf diweddar a oedd ar gael i Lywodraeth Cymru ar adeg ei gyflwyno).

Tanau a Fynychwyd
(fesul 10,000 o'r boblogaeth)



6.2%

Camrybuddion a fynychwyd
(fesul 10,000 o'r boblogaeth)



6.9%

90.6% o danau tai annedd wedi eu cyfyngu i'r ystafell lle tarddod y tân.



0.9 pwynt canran



Marwolaethau ac Anafiadau
(fesul 100,000 o'r boblogaeth)



• tanau damweiniol



30.3%

• pob tân

32.6%



Argyfyngau Eraill a Fynychwyd
nad oeddent yn Danau
(fesul 10,000 o'r boblogaeth)



83.1%

Gwrthdriadau Traffig
ar y Ffordd a Fynychwyd
(fesul 10,000 o'r boblogaeth)

1.3%



Esbonio'r Saethau:



Cynydd



Gostyngiad



Dim Newid

DANGOSYDDION PERFFORMIAD SECTOR:

Cytunwyd y Dangosyddion hyn gan y tri Awdurdod Tân ac Achub yng Nghymru.

Dangosyddion Perfformiad Sector Cylswm y:	Canolbarth a Gorllewin Cymru	Gogledd Cymru	De Cymru	Cymru Gyfan
Tanau a fynychwyd a gafodd eu cynnalw'n fwiadol fesul 10,000 o'r boblogaeth	14.09	8.55	26.93	19.09
Tanau a fynychwyd a gafodd eu cynnalw'n ddamweiniol fesul 10,000 o'r boblogaeth	18.27	20.46	11.59	15.51
Tanau a fynychwyd mewn tai annedd fesul 10,000 o dai annedd	14.81	14.40	11.42	13.12
Tanau a fynychwyd mewn tai annedd a gafodd eu cynnalw'n ddamweiniol fesul 10,000 o dai annedd	14.01	13.35	10.35	12.13
Tanau a fynychwyd mewn tai annedd a gafodd eu cynnalw'n fwiadol fesul 10,000 o dai annedd	0.80	1.05	1.06	0.98
Tanau a fynychwyd mewn safleoedd annomestig fesul 1,000 o safleoedd annomestig	5.43	4.94	5.04	5.14
Marwolaethau tân a achoswyd gan danau a fynychwyd fesul 100,000 o'r boblogaeth	0.78	0.72	0.47	0.61
Anafiadau tân a achoswyd gan danau a fynychwyd fesul 100,000 o'r boblogaeth	5.34	6.48	5.65	5.74
Marwolaethau tân a achoswyd gan danau damweiniol mewn tai annedd a fynychwyd fesul 100,000 o'r boblogaeth	0.67	0.58	0.20	0.42
Marwolaethau tân a achoswyd gan danau bwriadol mewn tai annedd a fynychwyd fesul 100,000 o'r boblogaeth	0.00	0.00	0.07	0.03
Anafiadau tân a achoswyd gan danau damweiniol mewn tai annedd a fynychwyd fesul 100,000 o'r boblogaeth	4.56	4.75	4.19	4.42
Anafiadau tân a achoswyd gan danau bwriadol mewn tai annedd a fynychwyd fesul 100,000 o'r boblogaeth	0.00	0.29	0.80	0.45
Camrybuddion gan larymau tân awtomatig mewn eiddo annomestig a fynychwyd fesul 1,000 safleoedd annomestig	46.91	11.83	88.84	55.08
Camrybuddion gan larymau tân awtomatig a fynychwyd mewn tai annedd fesul 10,000 o dai annedd	42.87	24.85	20.03	27.98
Canran y tanau tai annedd a fynychwyd lle nad oedd larwm mwg yn bresennol	38.69%	15.20%	39.24%	33.01%

Y SIARTER TAI ANNEDD:

33 o bobl wedi eu hanafu mewn tanau tai annedd damweiniol a 4 wedi eu lladd

Tan Tai Annedd

467

13,654 o alwadau argyfwng wedi eu derbyn

162 o alwadau ffug maleisus



114

o alwadau maleisus HEB eu mynychu



24,057

o blant a phobl ifanc wedi cael sgwrs diogelwch tân gan y Gwasanaeth Tân ac Achub yn yr ysgol.



20,235

o Archwiliadau Diogelwch Cartref wedi eu cwblhau

Mae croeso i chi anfon sylwadau neu awgrymiadau ar sut y gallwn wella'r dalen hon at y dyfodol.

Mae ein hadolygiad llawn ar gael yn www.gwastan-gogcymru.org.uk neu gallwn ddarparu copi i chi os gwnewch gais.